

REDACTIA
AD. STR. AULICH (ADAM)
ABONAMENTUL
pentru Austria-Ungaria:
pe 1 an fl. 10; pe 1/2
an fl. 5; pe 1/4 de an
2.50; pe 1 luna fl. 1.
pentru România și străinătate
pe an 40 franci.
manuscripte nu se înapoiază.

TRIBUNA POPORULUI

ADMINISTRAȚIA
ARAD, STR. AULICH (ADAM)

INSERȚIUNILE:
pe 1 gir garmond: prima-dată
7 cr.; a doua-oră 6 cr.;
a treia-oră 4 cr. și timbru
de 30 cr. de fiecare publi-
cațiune.

Atât abonamentele cât și
inserțiunile sunt a se plăti
înainte.

Scrisori nefrancate nu se
primesc.

TARA LUI „AȘADARĂ“

(Uș.) Catechismele teologilor vechi începeau cu întrebarea: „Ce este Dumnezeu?“ și se răspundea: „La întrebarea aceasta nu se poate răspunde.“ Prin deducțiuni se ajungea apoi la concluziunea: „Așadară este Dumnezeu“.

Deputatului Șerban, într'un ceas bun, i-a venit în minte și lui să facă odată în parlament pe Kir (Gaitanos) și întreabă pe ministrii că: „Ce este ideea de stat maghiar?“

Nebulonii ideii de stat răspund d'arândul: „La întrebarea aceasta nu se poate răspunde“.

Se pun însă pe deducțiuni după metoda metodelor catichetice.

Mai înainte își spune kossuthistul Lukács Gyula lecția: „Răsfoiască Șerban istoria și va găsi ideea de stat maghiar“, adică: „Kaparj kurta, neked is lesz“... Urmează apoi Zichy Jenő cu finețele sale: „Momentul cardinal al ideii de stat maghiar să și-o facă tot omul în inimă“, va să zică, e chestiune de sentiment. Șerbane, fă-te psiholog! Dr. Barabás Béla o încercă spunând, că regimul e de vină că Șerban poate întreba așa ceva; întocmai ca cei din „Három nyolczas“: „hunczfut a kormány“!... Trece apoi în oftarea: „Destul de dureros e faptul, că ideea de stat maghiar e numai idee“. Intocmai ca recrutul, care la întrebarea ce e „Kirkispradi“ răspunde cu: „Kirkispradi e Kirkispradi“.

Et nunc venio ad fortissimum.

Ministrul Erdélyi crede că: „Dieta n'are nici un membru, căruia ar trebui această explicație... numai aceia nu sunt în curat cu aceasta, cari sunt inimicii ideii“...

Premise logice, Șerbane! Învață logică.

Adecă după domniilor ideea de stat maghiar e o curată disciplină arcană pe care toți credincioșii o știu și o simt, dar' nime n'o tradează necredincioșilor.

Am puté zice însă și altcum, bunăoară așa că nici dinșii nu o știu, ori dacă o știu, nu o știu defini, ori doară că nu le dă mâna să o mărturisească pe față?

Oare nu cumva e ideea revoluționară maghiară? căci din catalogul istoric invocată de Lukács Gyula, dintre Zápolya, Bethlen-estii, Bocskai-estii, Tökölly-estii, Rákóczi-estii numai numele lui Kossuth lipsește.

De n'ar fi ca în Viena să mai existe un șurub, poate că ni-ar spune-o, dacă nu ministrul, cel puțin opoziția.

La tot cazul e ceva tainic la mijloc, și din această tainică premisă rezultă concluziunea patriotică: „Așadară este ideea de stat maghiar“.

Pusă în discuție academică, tesa cardinală a ideii de stat maghiar din catechismul patriotic devine un interesant obiect dialectic, uti figura docet.

Vorba e însă, că în numele acestei tese nedefinite, ne aruncați în pușcării, și aceasta de loc nu e interesant pentru cel ce-i pus la umbră.

Și legislațiunea ar fi să fie areopagul, unde noțiunile politice se precizează juridic, în formă de lege.

Legislațiunea ungurească însă n'a precizat ideea de stat maghiar, n'a formulat-o nici în teorie, nici în articolul de lege; după deputatul Barabás în realitate nu există, ci numai ca idee, iar ca idee e încă nedefinită; există dar numai în aer după rostul legislatorilor chestionați de Kir Șerban. Să o prindem bagsama, ca pe muște, din aer.

Poate servi de procedură juridică un atom, ce vag plutește în aer? Ei, și ideea de stat din aer, nu e ea un vag atom în lumea intelectuală?

Și totuși la tribunele e un permanent obiect de osândă. De iubileul centenar al osândelor „ideii“ par'că nu suntem departe; și de ne va mai merge în procesul progresiv al ultimilor ani, bun e Dumnezeu, pe milenii creștinesc putem serba și noi milenii martirilor „ideii“.

Procurorii adecă găsesc printre șire o lesă a unei ideii de stat. De definit n'o definesc nici ei, rostul lor e, că dacă-ți caști gura după-cum îți vine, și suflă din întâmplare pe „ideea“ nevăzută din aer, mergi în pușcării și basta.

Procurorii și gendarmii, ei da, ei sunt păzitorii ideilor transcendente de stat. Și apoi cine treabă are?

Nici n'am avé noi atâta treabă cu politica aceasta ingrătă, dar' vezi că un filosof elin zice: „Omul e o ființă politică“ (zoon politicon). Nu l'a desmițit până acum nimenea, ear' temnițele ungurești probează tesa, căci robii politicii și-i recrutează din toate straturile noastre sociale, începând dela opinecă până la cilindru.

Și ce-ți este în fire, îți este blăstem ori binecuvântare în viață, precum adecă încapi cu ea în lume ori ba.

Intr'un stat polițial însă nu încapi, căci însăși firea îți este pusă sub paza polițială.

Și noi suntem un specimen de stat polițial, căci la noi numai poliția îți știe spune ce vrea, atunci când te închide, ear' legislațiunea știe ce știe, dar' de spus n'o spune.

Intre altele, născuți în Asia, crescuți pe Hortobágy, culturalmente ne ținem acum de Europa centrală și suntem un stat de drept, merit a civiliza orientul, eventual a și pacifica Europa.

„Așadar' este o Hungaria felix“.

Alegerile din Croația. Intervievat din partea redactorului dela oficiul „Politikai Értésítő“, Banul Khuen-Héderváry a dat un lung și melancolic răspuns despre situația creată în urma nouelor alegeri.

Intre altele dînsul a zis, că actualul rezultat electoral se explică: prin eșirea din pasivitate și prin pășirea la aceste alegeri a Strossmayer-iștilor, cari au mărit numărul de până acum al rîndurilor opoziției. Aceasta însă — zice el — nu însemnează înfrângerea Banului și partidului național (liberal) croat, căci a avut-o opoziția și de alte-dăți asemenea număr în Dietă; tot-deuna însă ea s'a dovedit neputincioasă față cu partidul dela guvern, care a copleșit-o prin majoritatea sa. Tot așa are să fie și în viitor.

Enunțatiunile Banului însă nu sînt de loc în stare să liniștească spiritele turburate ale soviniștilor noștri, ei ele constată cu regret, că toate cercurile croate au ales opoziția; ear' majoritatea o dau Sârbii, cari fiind în luptă cu Croații, s'au dat pe partea guvernului. Ear' din acest fapt Ungurii trag concluzia — foarte logică — că deși ei au jertfit (?) mult (?) pentru Croația, totuși Croații pe zi ce trece se fac tot mai mari dușmani ai regimului unguresc.

Treizeci ani de domnie

Regelui Carol I.

(Urmare)

De ce stăruia atât de mult poporul român asupra felului Domniei? El privia îndeplinirea acestei dorințe ca o necesitate absolută pentru consolidarea definitivă a Statului român, ca încoronarea muncii de redeșteptare a României; și aceasta nu numai pentru a sfîrși odată pentru tot-deuna cu intrgile aspirațiilor la domnie, dar mai ales pentru-că se urmăria țelul de a înființa între România și Europa o legătură vedită și vie, recunoscută și respectată, dăinuitoare și puternică. Urma a dovedit, că numai după ce s'a realizat această legătură, țeara și poporul s'au ridicat la nivelul Statelor și popoarelor culte.

De aceea Moldovenii, după 5 Ianuarie 1859, nu se mai mulțumiau nici cu alegerea desvîrșită, nici cu precauțiunile luate înainte de alegere spre a asigura viitorul; li-se părea că alegerea din Iași își perdea ori-ce semnificare, dacă Domnul Moldovei nu era proclamat și Domn al Munteniei. Anastasie Panu, care sta în Moldova în capul mișcării era eoul acestui simțământ general. Îndată, după alegere, el ceru Domnului să plece cu Guvern și armată spre București. Exploatatori situațiilor politice ziceau însă lui Vodă Cuza: — „Ce-i în mână nu-i minciună. Domnia Moldovei o ai. Să nu o perzi, înecînd-o în apele Buzeului!“.

Cuza înlătură programul de acțiune a lui Panu, organizat până în cele mai mici amănunte, iar Panu refuză de a forma primul Cabinet al noii Domnii.

Astăzi, mai bine decât atunci, ori-cine își poate face o idee lămurită, ce complicațiuni și ce nenorociri s'ar fi născut pentru România, dacă bărbății dela 1848 n'ar fi isbit în 24 Ianuarie 1859 să înfrîngă, prin influența lor asupra poporului, planurile candidaților la Domnie din București.

Ast-fel începură, din chiar acele zile ferice de 5 și 24 Ianuarie, pe de o parte esitațiunile lui Alexandru Ioan, de a urmări îndeplinirea programului național, pe de alta lupta energetică a conducătorilor redeșteptării naționale pentru realizarea lui cât mai repede.

Predomnă temerea, ca constelațiunea europeană, până atunci favorabilă edificării Statului român, să nu se schimbe și să nu ne afle încă neconstituiți și neorganizați, în fața unui curent exterior contrariu și în fața oamenilor trecutului, gata a reîncepe lupta de distrugere.

Atât de puternic era curentul condus de toată suflarea sănătoasă și viguroasă a țării, încât întârzierile momentane au fost privite cu nemulțumire și că ele ledeau naștere unei nelcrederi crescînd în contra alesului din 5 și 24 Ianuarie. Mai întăiu se iviră îndoeli dacă Vodă Cuza urmărește cu seriozitate Unirea. După proclamarea acesteia în 1862, se întări convicțiunea că Vodă Cuza nu se mai gândia la intronarea Dinastiei ereditare a unui Principe ales dintr'o familie domnitoare a Europei și că declarațiunile și demersurile sale în această privire nu erau nici sincere nici serioase. Această convicțiune se generalisă mai ales din momentul, în care Vodă Cuza înfiă, în Iunie 1864 și Novembre 1865, doi copii fără părinți și se lasă a fi condus de lingușitori, cari îl făceau să zîmbească la ideea fundării unei dinastii personale a sa, la ideea fundării Casei domnitoare Cuza, precum ea se aează, după moartea lui Vodă Cuza, în almanachuri de Stat, alătura cu dinastiile pretendenților la tron din alte țări.

Ast-fel, convicțiunea că planurile lui Vodă Cuza, privitoare la viitorul României se depărtau de programul național stabilit de Divanurile ad-hoc și că ele tindeau a ridica Dinastia Românească pe alte baze decât acele hotărîte de națiune, — această convicțiune a devenit una din cauzele principale, care a condus la detronarea lui Vodă Cuza.

În Iunie 1865, Grigorie Brâncoveanu, Ioan C. Brătianu, Constantin Brăiloiu, Dimitrie Ghica, Ion Ghica, Anastasie Panu, Constantin A. Rosetti și Gheorghe Știrbei semnau următorul act:

„Noi subsemnații, considerând situațiunea țării, politica și geografică, și interesele ei din lăuntru și din afară și avînd încă în vedere și voturile date în 1857 de-a dreptul de către Divanurile ad-hoc din 1858 și de Adunarea din Iași din 5 Ianuarie 1859, — am luat între noi legămînt ca, la cas de vacanță a Tronului, să susținem prin toate mijloacele alegerea unui Principe străin dintr'una din familiile domnitoare în Occident. Ast-fel dar, ne legăm pe onoare să votăm un Principe străin și să stăruim în acest vot până îl vom dobîndi“.

După semnarea acestui act, doi din semnatarii lui fură însărcinați să cerceteze cu dinadînsul cum sta în Europa cestiunea Dinastiei românești ce eră a se fundă. Ioan Brătianu se încercă în zadar să intereseze rude apropiate ale lui Napoleon III și stăruințele lui Ion Ghica la Londra, Bruxelles și Turin întîmpinară mari dificultăți. Amîn-

Sinodul arhidieceșan.

„Pare de seamă pentru „Tribuna Poporului.”
Sedința a VII-a (10 Maiu n., orele 10 a. m.)
(Urnare și fine.)

Același raportor referență asupra raportului consistorial, relativ la „Normativul pentru conducerea tipografiei și librăriei arhidieceșane” și în legătură cu acesta dă citire raportului comisiei tipografice, din care reiese, că la edarea „Telegrafului Român”, comisiunea n'a putut să satisfacă concluziunii, prin care s'a prescrie, ca prețul abonamentului să se reducă de la 8 fl. la 6 fl., deoarece-ce scotându-se de la anul nou și „Foaia pedagogică”, carea se expediază gratuit la abonenții „Telegrafului”, o reducere a abonamentului ar mări deficitul; iar ca îmbunătățire la redactarea „Telegrafului” se privește instituirea unei comisii redacționale, consistătoare din vicarul Dr. Il. Pușcariu, M. Voileanu, P. Cosma, Leont. Simonescu și I. de Preda, iar „Foaia pedagogică” este redactată sub direcțiunea profesorului Dr. D. P. Barcianu, de profesorii D. Comșa, Dr. P. Span și Dr. I. Stroia; la librărie și tipografie s'a instituit, în calitate de director cu salariu de 400 fl. un om priceput în ale comptabilității (I. Vătășan funcț. de bancă) etc. Sinodul cu aprobare în act despre normativ, rămânând ca la timpul său să se substearnă spre aprobare definitivă, iar deputatul Dr. D. P. Barcianu, cu considerare, că noul director al tipografiei poate fi specialist în purtarea comptabilității, dar puțin priceput poate în branșa tipografiei și a librăriei, lucru ce-l crede indispensabil ca afacerile să ia altă avânt față cu alte instituții de acență natură, propune: consistorul să ia dispoziții, ca să creeze succrescența trebuincioasă pentru ocuparea posturilor de director și factor în ale librăriei, cât și în ale tipografiei, ca acest mod să se asigure progresul și să se mărească rentabilitatea lor, ceea-ce s'a acceptat prin sinod.

Trecându-se la partea privitoare la ridicarea rentabilității tipografiei arhidieceșane, în care se indică dispozițiile luate cu privire la încassarea pretensiunilor tipografiei dela debitori, între cari se amintește fostul redactor al „Telegrafului Român”, cu o datorie de peste 1000 fl. etc. sub punctele 3 și 6 din raportul comisiei tipografice, că comisia a hotărât, că pe viitor tipografia nu va mai tipări cărți pe credit și că numai acele cărți vor primi aprobarea consistorului pentru a fi introduse în școalele noastre, cari se vor tipări în tipografia arhidieceșană sau vor fi a ei proprietate; aceste dispoziții ale comisiei tipografice au provocat o adevărată nemulțumire între deputații, ce aparțin branșei pedagogice. Între alții deputatul Dr. P. Span susține a fi 2 lucruri, ce împiedecă rentabilitatea la tipografie, între cari prima e dispoziția, ca autorii să solvească deja la început prețul tiparului, lucru absolut imposibil pentru un autor-dascăl, și a 2-a, că pe când marele fondator Șaguna a fost condus la întemeierea tipografiei curat numai de spirit cultural, azi s'a înlocuit cu cel gheșeftar, și e fatal pentru autor și pentru școalele noastre, când se vor susține aceste dispoziții. Deputatul Dr. D. P. Barcianu, nemulțumit cu aceste dispoziții, pe motivul, că dascălii-autorii siliți sânt a se mulțumi cu unicul izvor de câștig din lefteria dascălească, deoarece-ce nici timpul și nici cheltuielile nu le permite a se angaja în funcții d. e. de bancă, unde s'ar pute bucura în calitate de director etc. de frumoase venituri și astfel nefiind în stare a depune suma de sute sau mii de floreni, ce i-se cer înainte, ei de multe-ori silit este a lăsa produsul său ca deposit la librării și a solvi succesiv prețul tiparului din vânzarea cărții, propune, ca punctele 3 și 6 să se redea comisiei tipografice pentru a face îndreptări de natură, de a salva interesele autorilor, propunere acceptată de sinod cu mare majoritate.

La orele 1½ sedința se ridică, iar cea proximă azi la orele 4 d. a.

NOUȚĂȚI

Arad, 28 Maiu n. 1897.

Majestatea Sa Monarchul nostru, după-cum spune o telegramă din Budapesta, a părăsit capitala ungară azi înainte de amiază și a plecat la Viena.

Congresul bisericii sârbești este convocat pe 14 Iuliu st. n. la Carlovăț. Comisar al guvernului va fi baronul Fodor Nicolici.

Știri diplomatice. M. Sa Monarchul nostru a încuviințat permutarea următorilor consuli ai monarhiei: Iosif Hurter-Amann dela Iași la București, Alois Pogașar dela Drinapol la Iași și baronul Iosif Miske dela Turnu-Severin la Drinapol.

Majestatea Sa la manevre. Am spus și noi într-unul din numerii trecuți, că anul acesta Majestatea Sa va lua parte la mai multe manevre ale corpurilor armatei. Acum se scrie, că programul acestor manevre e statorit definitiv. Cele dintâi se vor ține în zilele 1, 2 și 3 Septembrie cu l-ul corp de armată din Cracovia și cu al II-lea din Viena: în giurul orașului Prerau. Spre acest scop Majestatea Sa va pleca în 31 August din Viena la Bistrița, unde împreună cu suita Sa va descinde la baronul Laudon. După încheierea acestora se întoarce la Viena, de unde imediat va pleca în Dalmația la marile manevre ale armatei și ale marinei comune. De aici apoi va veni earși în Ungaria, ca să asiste la manevrele corpurilor de armată IV din Budapesta și V din Pojon, cari se vor ține în giurul orașelului Tata din comitatul Comorn și unde, după-cum am spus, va avea de oaspeți pe trei monarhi: împăratul Germaniei, regele Carol al României și tânărul rege al Serbiei.

Academie militară maghiară. Bucuria între concetățenii noștri maghiari e fără margini, căci azi își ved realizat un vechiu vis de aur: *Academia militară maghiară*. Ministrul de honvezi, baronul Fejervary a și depus deja pe biroul Dietei în sedința de Mercuri, 26 l. c. n., proiectele de lege, după cari „Academia Ludovica” de până acum se va preface în Academie maghiară de ofițeri, având același rang cu Theresianul din Viena sau cu Academia din Wiener-Neustadt; iar în legătură cu noua academie maghiară, patrioții vor mai primi încă: o școală reală de honvezi și două școale de cadeți honvezi.

Toate foilele maghiare, fără osebire de partid, își exprimă bucuria în articoli de fond și-și cântă imnuri de mărire viitoare. În chipul lor de a se bucura însă totuși este și o mică deosebire: foile liberale atribue meritul pentru eluțarea noilor instituțiuni — guvernului actual, iar cele opoziționale sârbătorește pe contele Apponyi Albert și pe partidul acestuia, care singur s'a luptat de mulți ani pentru dobândirea lor. Unele opoziționale mai pesimiste însă așa cred, că tot lucrul nu este decât un mic preț pentru învoirea cu urcarea cuotei ungare.

Cludat! Dela un cetitor de pe sate primim următoarele:

„Domnule Redactor! În numărul de Sâmbăta trecută am cetit în foaia Domniei-Voastră, că Grecii ar fi zdrobiți. În aceeași zi însă, ziarul național din Sibiu aduce următoarele:

„Grecii s'au luptat până acum cu Turcii și i-au bătut. Acum se luptă cu sine și vacilează între războiu și pace. Turcii sânt aplicați spre pace. „Times” scrie, că Țarul a trimis Sultanului o telegramă de mulțumită, pentru-că a făcut armistițiu. Consiliul de miniștri din Atena, deși a primit armistițiu, totuși a designat pe Theotokis și Evtaxias, ca să meargă pentru a fi de față la concentrarea ostreii grecești la Termopyle. Pare că ar vră să provoace o nouă zdrobire în amintirea eroilor străbuni.”

„Va să zică, ar fi vorba să-i zdrobească din nou pe Turci! Vă cer lămurire: cum stă dar treaba, cine a învins până acum?...”

Răspundem: Noi așa știm, că Turcii. Dacă însă organul sibiian este altfel informat și cetitorul, care ni-a trimis rëndurile de mai sus, vrea să afle cum și de unde are alte știri, n'are decât să se adreseze redacțiunii din Sibiu.

Protestul Maghiarilor contra cuotei. Joi s'a ținut în Budapesta marea adunare a opoziției mahiare în contra ridicării cuotei. Adunarea a fost foarte numeroasă; reduta orașului abia i-a încăput. President a fost deputatul Hollo ear' oratori contele Zichy Jenő, Vázsonyi, Ugron Gábor, Polonyi, Géza, Kasics, Ortman Albert, conducătorul tinerimei.

Tinerimea revoltată. Întreagă tinerimea maghiară dela universitatea din Budapesta e în febră în contra ministrului ungureș Perczel, care a vătămat-o greu prin vorbirea sa din sedința de Mercuri a Dietei. Se pregătește o monștră demonstrațiune în aula universității și în contra numitului ministru au să publice un memorandum-protest, iscălit de 1000 de universitari, pentru cuvintele vătămătoare. — Provoca-l-vor oare și la duel?

Un proces interesant s'a desbătut la tribunalul din Arad. Acusat era Simeon Balta, strașnicul birău din Bocsig, cunoscut între Unguri și la comitat ca om, cu care nu se poate glumi. Un Ungur însă, așa se vede, nu l'a cunoscut bine, căci într-o anume afacere nu s'a supus birăului, iar acesta pentru a nu lăsa să sufere „tistia”, l'a pus, fără vorbă multă în lanț și pe de-asupra l'a mai și „muit” puțin. Așa Simeon Balta a ajuns să fie dat în judecată pentru abuz de putere și pentru bătaie... Atât el însă, cât și avocatul său dl Dr. St. C. Pop au purtat cuvântul așa de bine la tribunal, încât „luminatul județ” l'a absolvat, și astfel Simeon Balta s'a refors la Bocsig cu un aier și mai grav încă, dat fiind prin judecată că birăul din Bocsig poate și „muit” puțin pe Unguri, când așa cere... „tistia”!

Un bătrân brav. Ni-se scriu următoarele: În Mișca (com. Arad), trei copii ai lui Gui David, unul de 8, altul de 10 și al treilea de 12 ani, au căzut în Teuz care exundase. Dl notar din Mișca, Stefan Chirilovici, vrednicul bătrân, care singur este tată a 8 copii, — fără a-și teme viața, a sărit în apă până în gât, și cu multă greutate a scos băieții, scăpându-i de sigura moarte. Dl notar sigur va plăti bu-nătatea aceasta a lui, cu niște friguri țepene. Felicitat să fie bravul nostru notar, care nu numai în chipul acesta știe să-și manifeste nobleța inimii, dar și pe alte căi.

Societatea „Transylvania”, pentru ajutorul studenților români din țările de peste Carpați, scriu foile din București, va ține adunare generală Duminecă, în 18 Maiu, în localul liceului Mihaiu Viteazul, strada Italiană Nr. 31. Ordinea zilei: Cetirea și aprobarea raportului comisiei verificătoare a socotelilor pe anul 1896; votarea bugetului pe anul 1897; alegerea noului comitet.

Academia Română va decerne următoarele premii în 1898: Premiul Năsturel Herescu — de 4000 lei — pentru o carte scrisă în limba română cu conținut de ori-ce natură; premiul Statului Lazăr — de 5000 lei — pentru o carte scrisă în limba română cu conținut științific; premiul Adamache — de 5000 lei — pentru o carte scrisă în limba română cu cuprins moral de ori-ce natură; premiul Statului Eliade Rădulescu — de 5000 lei — pentru următorul subiect, tratat în limba română: „Considerațiuni istorice și geografice asupra Basarabiei înainte de 1812, cu deosebită pri-

vire asupra Hotinului, regiunii centrale și Bugiagului”; premiul Adamache — de 5000 lei — pentru următorul subiect: „Mitropolitul Varlam în activitatea sa literară și religioasă”; premiul G. San-Marin — de 2000 lei — pentru subiectul: „Considerațiuni asupra comerțului României cu țările străine, atât la Orient cât și la Occident, începând cu secolul XVI până la anul 1860; premiul Principesa Alina Știrbei — de 8500 lei — pentru cea mai bună carte de lectură pentru școalele secundare.

Regina Angliei de 78 de ani. În 24 l. c. n., regina Victoria a Angliei a ajuns vârsta de 78 de ani, și în 20 Iunie n. împlinește 60 de ani, de când poartă coroana imperiului britanic. Dintre toți domnitorii de până acum ai Engliterei, singur regele George III., care a murit în vârstă de 82 de ani, a trăit mai mult decât dînsa. Ziua aniversală a bătrânei regine pretutindenea, atât în Londra, cât și în toate orașele și localitățile imperiului, anul acesta a fost sârbătată cu pompă deosebită. La aniversarea 60 a domniei sale (în luna viitoare), fericita regină iubilantă, în locul coroanei va purta o tiară ușoară, care s'a preparat în 1862, și a cărei greutate e numai de 8 uncii. — Această tiară, proprietate a reginei, se compune din cercuri strîmte de aur, împodobite în șiruri dese cu diamante, între cari 2673 brilante și 523 rosete de diamant. — Sârbarea iubilară din luna viitoare, care va dura o săptămână întreagă, va fi una dintre cele mai pompoase și mai rari din viața capetelor încoronate. Vor asista acolo domnitori și reprezentanți de ai tuturor statelor din lume. — Majestatea Sa Monarchul nostru va merge în persoană, însoțit de principele moștenitor Francis Ferdinand.

Spion. Se telegrafează din Paris, că alaltăeri, Joi, în orașul Nancy a fost arestat un comerciant de vinuri Stadler din Germania, care era bănuț de spionaj.

Noi sfinți în biserica catolică. Joi, în 27 l. c. n., s'a petrecut în Roma cu mare cremonie religioasă sârbarea punerii întresfinți a fericitilor Anton Maria Zaccaria (din Milano), întemeitorul ordinului călugăresc Barnabas, și Petru Fournier (din Mataincour, în Francia), cunoscut sub numele de „apostolul Letourgiei” și întemeitorul ordinului soroților Notre-Dame. Măreața sârbarea a fost săvârșită de Papa însuși, asistat de un mare număr de episcopi catolici din toate părțile lumii.

— **Realități și visări,** novelete și schițe de *Septimiu Sever Secula*: O broșură elegantă și de un conținut interesant, apărută acum ca Nr. 1. din așa numita „Biblioteca Noastră”, sub direcțiunea d-lui Enea Hodoș, profesor în Caransebeș. Prețul broșurei e 14 cr. și se poate procura la directorul numitei biblioteci în Caransebeș și la toate librăriile.

ULTIME ȘTIRI

Londra, 28 Maiu.

„Times” publică știrea despre răspunsul ce Sultanul a dat ambasadorilor marilor puteri. Nu le comunică condițiunile, dar spune că este gata a negocia cu ei despre încheierea păcii.

Constantinopol, 29 Maiu.

De mai multe zile pe zidurile orașului se lipesc într-una afișe în cari regimul este acuzat pentru neactivitatea flotei.

Concentrarea trupelor se urmează. La Hotarele sârbo-bulgare s'au trimis 30 batalioane soldați din Syria, iar din Bosfor au plecat 6 corăbii cu munițiuni.

Redactor responsabil: Ioan Russu Știrianu.

„Victoria“

institut de credit și de economii,
SOCIETATE PE ACȚII

Sediul: Arad, casa proprie, calea Archiducele Iosif Nr. 2.

Întemeiată la 1887.

| | | |
|-----------------------------|-----|------------|
| Capital de acții | fl. | 300.000 |
| Fond de rezervă | „ | 100.000 |
| Depuneri | „ | 1.000.000 |
| Circulația anuală | „ | 15.000.000 |

Primește depuneri spre fructificare, după care solvește 5% interes fără privire la termenul de abdicere.

Darea de venit după interese încă o solvește institutul separat.

După starea cassei, depuneri până la fl. 1000 se restituiesc îndată la prezentarea libelului fără abdicere.

Depuneri se pot face și prin poștă și se efectuează momentan după sosirea comandaiei.

59- [4]

Diracțiunea institutului.

Gutori Földes Kelemen

Farmacie în Arad
Crema de Margit

Marca de scutire



Marca de scutire

Crema-Magit cea mai bună pentru obraz, întinereste și înfrumusețează fața în scurtă vreme.
Crema-Magit este singurul remediu în contra piștruiilor, a petelor de ficat și în contra erupțiilor de piele.
Crema-Magit este singurul remediu în contra înegriții și a roșirii pielei, precum și contra arsurilor de soare.
Crema-Magit efectul ei miraculos este că unsă pielea, se absoarbe îndată; eată de ce în 3-4 zile pielea care a fost plină cu piștrui și pete de ficat, se face albă ca alabastrul.
Crema-Magit este absolut nevinovată, deoarece nu e unsuroasă, ci este fină și se absoarbe iute. Fața nu capătă strălucire ca de altă cremă și de aceea se poate folosi și ziua.
Crema-Magit un flacon mare 1 fl., unul mic 50 cr.
Pudră-Margareta albă, roșă și crème 60 cr. (24) 12-
Săpuu-Margareta o cutie 35 cr.
Pasta pentru dinți Margareta o cutie 50 cr.

Nunai atunci este curată, când fie-care cutie poartă rimele farmacistului aradan *Gutori Földes Kelemen*.

Păziți-vă de contrafacere.

Flacoane goale nu se umple în alte farmacii cu crema Margareta.

Magazinul central este la *Gutori Földes Kelemen*, farmacist, Arad, Deak Ferencz utca 12. Telefon 111.

Mersul trenurilor

(Valabil dela 1 Maiu 1897.)

Dela Arad pleacă:

Cătră Budapesta:

| | |
|--|-------|
| Trenul de Oradea-mare, dimineața | 5:10 |
| „ de povară, după ameazi | 3:56 |
| „ accelerat, dimineața | 8:18 |
| „ de persoane, înainte de ameazi | 11:20 |
| „ „ „ seara | 9:35 |

Cătră Ardeal:

| | |
|--|------|
| Tren de persoane dimineața | 6:30 |
| „ până la Soborșin după ameazi | 1:50 |
| „ de persoane, după ameazi | 4:30 |
| „ accelerat, seara | 7:02 |
| „ până la Radna, seara | 6:40 |

Cătră Timișoara:

| | |
|---------------------------------------|-------|
| Tren de persoane, dimineața | 6:20 |
| „ „ „ înainte de ameazi | 11:25 |
| „ omnibus, după ameazi | 5:— |

Cătră Seghedin:

| | |
|--------------------------------------|------|
| Tren de persoane dimineața | 4:45 |
| „ „ „ înainte de ameazi | 8:55 |
| „ omnibus, după ameazi | 4:10 |

Cătră Brad:

| | |
|--|-------|
| Tren de persoane, dimineața | 6:25 |
| „ omnibus, înainte de ameazi | 11:52 |
| „ de persoane, după ameazi | 5:10 |

La Arad sosește:

De cătră Budapesta:

| | |
|---|------|
| Trenul de persoane, dimineața | 6:06 |
| „ „ povară | 9:10 |
| „ „ persoane, după ameazi | 3:55 |
| „ accelerat, seara | 6:52 |
| „ de persoane, seara | 8:47 |

De cătră Ardeal:

| | |
|--|-------|
| Tren dela Soborșin, dimineața | 6:54 |
| „ accelerat, înainte de ameazi | 8:06 |
| „ de persoane, înainte de ameazi | 10:50 |
| „ de persoane, seara | 8:55 |
| „ dela Radna, după ameazi | 3:25 |

De cătră Timișoara:

| | |
|---|-------|
| Tren omnibus, înainte de ameazi | 10:43 |
| „ de persoane, după ameazi | 3:44 |
| „ „ „ noaptea | 10:55 |

De cătră Seghedin:

| | |
|--------------------------------------|-------|
| Tren omnibus, dimineața | 8:48 |
| „ de persoane, după ameazi | 6:39 |
| „ de persoane, noaptea | 10:25 |

De cătră Brad:

| | |
|--|------|
| Tren de persoane, dimineața | 8:03 |
| „ omnibus, înainte de ameazi | 11:— |
| „ de persoane, seara | 6:44 |